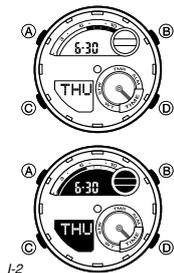


Congratulazioni per avere scelto questo orologio CASIO.

I-1

## Cenni su questo manuale



I-2

- A seconda del modello di orologio, la visualizzazione del testo appare sotto forma di caratteri scuri su sfondo chiaro o sotto forma di caratteri chiari su sfondo scuro. Tutti gli esempi in questo manuale sono mostrati usando caratteri scuri su sfondo chiaro.
- Le operazioni di pulsante sono indicate mediante le lettere mostrate nell'illustrazione.
- Notare che le illustrazioni del prodotto in questo manuale sono esclusivamente per riferimento, e pertanto il prodotto vero e proprio potrebbe apparire differente da quello mostrato da un'illustrazione.

## Cose da controllare prima di usare l'orologio

### 1. Controllare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario e per l'ora legale (DST).

Usare il procedimento descritto in "Per configurare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario" (pagina I-14) per configurare le impostazioni della città per l'ora del proprio fuso orario e dell'ora legale.

#### Importante!

Dati appropriati del modo di ora internazionale dipendono da corrette impostazioni di città per l'ora del proprio fuso orario, ora e data nel modo di indicazione dell'ora. Accertarsi di configurare queste impostazioni correttamente.

### 2. Impostare l'ora attuale.

Vedere "Configurazione delle impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-18).

L'orologio è ora pronto per l'uso.

I-3

## Indice

Cenni su questo manuale .....	I-2
Cose da controllare prima di usare l'orologio .....	I-3
Guida di riferimento per i modi di funzionamento .....	I-7
Indicazione dell'ora .....	I-12
Configurazione delle impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario .....	I-14
Per configurare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario .....	I-14
Per cambiare l'impostazione per l'ora legale (ora estiva) .....	I-17
Configurazione delle impostazioni di ora e data attuali .....	I-18
Per cambiare le impostazioni di ora e data attuali .....	I-18
Regolazione delle posizioni iniziali delle lancette .....	I-23
Per regolare le posizioni iniziali .....	I-23
Controllo dell'ora attuale in un diverso fuso orario .....	I-26
Per entrare nel modo di ora internazionale .....	I-27

I-4

Per configurare le impostazioni per la città per l'ora internazionale e per l'ora estiva .....

I-28

Per scambiare la città per l'ora del proprio fuso orario con la città per l'ora internazionale .....

I-30

### 5. Uso del cronometro .....

I-31

Per entrare nel modo di cronometro .....

I-31

Per eseguire un'operazione di misurazione del tempo trascorso .....

I-31

Per fare una pausa in corrispondenza di un tempo parziale .....

I-32

Per misurare due tempi di arrivo .....

I-32

### 6. Uso del timer per il conto alla rovescia .....

I-34

Per entrare nel modo di timer per il conto alla rovescia .....

I-34

Per specificare il tempo di inizio del conto alla rovescia .....

I-34

Per eseguire un'operazione di timer per il conto alla rovescia .....

I-35

Per silenziare la suoneria .....

I-36

### 7. Uso della suoneria .....

I-37

Per entrare nel modo di suoneria .....

I-38

Per impostare l'ora per una suoneria .....

I-38

I-5

Per provare il suono della suoneria .....

I-39

Per attivare e disattivare una suoneria e il segnale orario di ora esatta .....

I-40

Per silenziare la suoneria .....

I-40

### 8. Illuminazione .....

I-41

Per far illuminare manualmente il display .....

I-41

Per cambiare la durata di illuminazione .....

I-42

Per abilitare o disabilitare la funzione di illuminazione automatica .....

I-45

### 9. Segnale acustico di pressione pulsanti .....

I-47

Per abilitare o disabilitare il segnale acustico di pressione pulsanti .....

I-47

### 10. Indicazione di pile in esaurimento .....

I-49

### 11. Soluzione di problemi .....

I-51

### 12. Caratteristiche tecniche .....

I-53

I-6

## Guida di riferimento per i modi di funzionamento

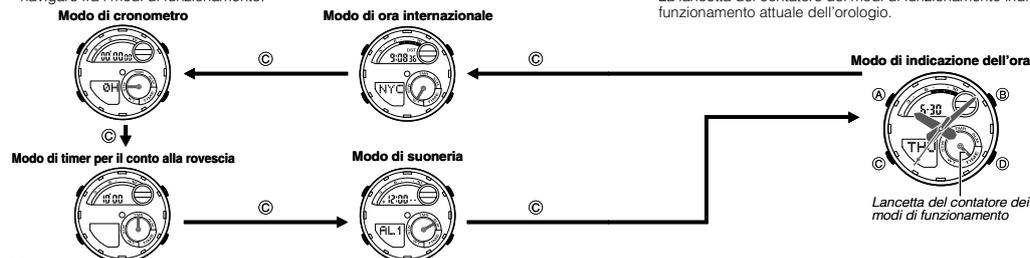
Il modo di funzionamento da selezionare dipende da ciò che si desidera fare.

Per fare ciò:	Entrare in questo modo di funzionamento:	Vedere:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vedere la data attuale nella città per l'ora del proprio fuso orario</li> <li>• Configurare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario e per l'ora legale (DST)</li> <li>• Configurare le impostazioni per l'ora e la data</li> </ul>	Modo di indicazione dell'ora	I-12
Vedere l'ora attuale di una fra 48 città (31 fusi orari) del mondo	Modo di ora internazionale	I-26
Usare il cronometro per misurare il tempo trascorso	Modo di cronometro	I-31
Usare il timer per il conto alla rovescia	Modo di timer per il conto alla rovescia	I-34
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impostare l'ora per una suoneria</li> <li>• Attivare o disattivare il segnale orario di ora esatta</li> </ul>	Modo di suoneria	I-37

I-7

## Selezione di un modo di funzionamento

• L'illustrazione riportata di seguito indica i pulsanti che è necessario premere per navigare fra i modi di funzionamento.



I-8

• Per ritornare al modo di indicazione dell'ora da un qualsiasi altro modo di funzionamento, tenere premuto C per due secondi circa.

• La lancetta del contatore dei modi di funzionamento indica il modo di funzionamento attuale dell'orologio.

I-9

## Funzioni generali (Tutti i modi di funzionamento)

Le funzioni e le operazioni descritte in questa sezione possono essere utilizzate in tutti i modi di funzionamento.

### Accesso diretto al modo di indicazione dell'ora

- Per entrare nel modo di indicazione dell'ora da un qualsiasi altro modo di funzionamento, tenere premuto **(C)** per due secondi circa.

### Funzioni di ritorno automatico

- L'orologio ritornerà automaticamente al modo di indicazione dell'ora se non si esegue alcuna operazione di pulsante per un certo lasso di tempo in ciascun modo di funzionamento.

Nome del modo di funzionamento	Tempo trascorso approssimativo
Suoneria	3 minuti
Schermata di impostazione (impostazione digitale lampeggiante)	3 minuti

### Schermate iniziali

Quando si entra nel modo di suoneria o di ora internazionale, i dati che erano visualizzati l'ultima volta che si è usciti da quel modo appaiono per primi.

I-10

## Scorrimento

I pulsanti **(D)** e **(B)** servono sulla schermata di impostazione per scorrere i dati sul display. Nella maggior parte dei casi, tenere premuti questi pulsanti durante un'operazione di scorrimento per scorrere i dati rapidamente.

## Misuratore digitale

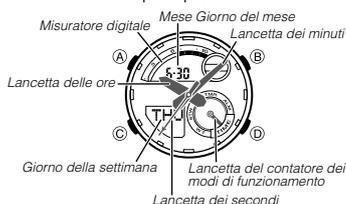
- Il misuratore digitale indica il conteggio dei secondi nel modo di indicazione dell'ora (pagina I-12), nel modo di ora internazionale (pagina I-26) e nel modo di timer (pagina I-34). Nel modo di cronometro (pagina I-31), esso indica il conteggio dei decimi di secondo.



I-11

## Indicazione dell'ora

Usare il modo di indicazione dell'ora per impostare e vedere l'ora e la data attuali.



I-12

- Ogni pressione di **(A)** nel modo di indicazione dell'ora farà cambiare il contenuto della schermata come mostrato di seguito.

Mese-Giorno del mese      Ore : Minuti      Secondi

6-30      ← **(A)** →      10:08:36

Indicatore di pomeriggio

I-13

## Configurazione delle impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario

Sono disponibili due impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario: selezione effettiva della città per l'ora del proprio fuso orario e selezione dell'ora solare o dell'ora legale (DST).



### Per configurare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(A)** finché **ADJ** appare sulla parte inferiore del display.
  - Quando si rilascia **(A)** (dopo che **ADJ** è apparso), **SET** starà lampeggiando sulla parte superiore del display. Questa condizione indica il modo di impostazione.
  - L'orologio uscirà automaticamente dal modo di impostazione se non si esegue alcuna operazione per due o tre minuti circa.

2. Usare **(D)** (Est) o **(B)** (Ovest) per scorrere i codici di città disponibili.

- Per i dettagli sui codici di città, vedere la "City Code Table" (Tabella dei codici delle città) alla fine di questo manuale.

I-14



3. Premere **(C)**.

- Questa operazione farà apparire **DST** sulla parte superiore del display e farà apparire l'impostazione di ora legale (DST) della città per l'ora del proprio fuso orario attualmente selezionata sulla parte inferiore del display.

4. Premere **(D)** per far passare l'impostazione DST dall'ora legale (ON) all'ora solare (OFF) e viceversa.

- Notare che non è possibile passare dall'ora solare all'ora legale (DST) e viceversa mentre UTC è selezionato come città per l'ora del proprio fuso orario.

5. Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

- L'indicatore **DST** appare a indicare che l'ora legale è attivata.

I-15

### Nota

- Dopo che è stato specificato un codice di città, l'orologio utilizzerà le differenze UTC\* nel modo di indicazione dell'ora se esse sono errate.
- Per i dettagli sui codici di città, vedere la "City Code Table" (Tabella dei codici delle città) alla fine di questo manuale.

I-16

## Per cambiare l'impostazione per l'ora legale (ora estiva)



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(A)** finché **ADJ** appare sulla parte inferiore del display.

- Quando si rilascia **(A)** (dopo che **ADJ** è apparso), **SET** starà lampeggiando sulla parte superiore del display.

2. Premere **(C)**.

- Questa operazione farà apparire **DST** sulla parte superiore del display e farà apparire l'impostazione di ora legale (DST) della città per l'ora del proprio fuso orario attualmente selezionata sulla parte inferiore del display.

3. Premere **(D)** per far passare l'impostazione DST dall'ora legale (ON) all'ora solare (OFF) e viceversa.

4. Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

- L'indicatore **DST** appare a indicare che l'ora legale è attivata.

I-17

## Configurazione delle impostazioni di ora e data attuali

È possibile usare il procedimento descritto di seguito per regolare le impostazioni di ora e data del modo di indicazione dell'ora se esse sono errate. Il cambiamento dei dati digitali per la città per l'ora del proprio fuso orario dovrebbe far cambiare conformemente l'impostazione dell'ora analogica. Se l'ora analogica non indica l'ora digitale, controllare le posizioni iniziali delle lancette ed eseguire le regolazioni, se necessario (pagina I-23).

### Per cambiare le impostazioni di ora e data attuali



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(A)** finché **ADJ** appare sulla parte inferiore del display.
  - Quando si rilascia **(A)** (dopo che **ADJ** è apparso), **SET** starà lampeggiando sulla parte superiore del display.

I-18

2. Premere **(C)** per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare le altre impostazioni.



I-19

3. Mentre l'impostazione di indicazione dell'ora che si desidera cambiare lampeggia, usare **(A)** e/o **(B)** per farla cambiare come descritto di seguito.

Schermata	Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
TYO: TOKYO	Cambiare il codice di città	Vedere pagina I-14.
OFF <sup>DST</sup>	Passare dall'ora legale (ON) all'ora solare (OFF) e viceversa	Vedere pagina I-14.
12H	Passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore (12H) a quello di 24 ore (24H) e viceversa	Premere <b>(D)</b> .
36	Riportare i secondi a 00 (Se il conteggio attuale dei secondi è tra 30 e 59, 1 unità viene aggiunta al conteggio dei minuti.)	Premere <b>(D)</b> .
P 10:08	Cambiare le ore o i minuti	Usare <b>(C)</b> (+) o <b>(B)</b> (-).
2016 6-30	Cambiare l'anno, il mese o il giorno del mese	

I-20

I-21

- Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del modo di indicazione dell'ora, consultare le pagine indicate di seguito.
- Attivazione/disattivazione del segnale acustico di pressione pulsanti: "Per abilitare o disabilitare il segnale acustico di pressione pulsanti" (pagina I-47)
- Impostazione di durata illuminazione: "Per cambiare la durata di illuminazione" (pagina I-42)

I-22

- Usare il pulsante **(C)** per selezionare una lancetta per la regolazione. Ogni pressione di **(C)** scorre ciclicamente nell'ordine dalla lancetta dei secondi alla lancetta delle ore e a quella dei minuti, e quindi alla lancetta del contatore dei modi di funzionamento. Quando si seleziona una lancetta, essa si sposta sull'indicazione delle 12 e il contenuto della parte superiore del display cambia come mostrato nella tabella sottostante.

Parte superiore del display	Lancetta selezionata
00 lampeggiante	Lancetta dei secondi
0:00 lampeggiante	Lancetta delle ore e lancetta dei minuti
Sub lampeggiante	Lancetta del contatore dei modi di funzionamento

- Se la lancetta selezionata non si sposta esattamente sull'indicazione delle 12, eseguire il punto 2 descritto di seguito per regolarla.
- L'orologio ritornerà automaticamente alla normale indicazione dell'ora se non si esegue alcuna operazione per due o tre minuti circa. Eventuali cambiamenti effettuati per le impostazioni fino a quel momento verranno salvati.

I-24

I-25

## Controllo dell'ora attuale in un diverso fuso orario

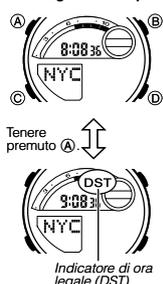
È possibile usare il modo di ora internazionale per vedere l'ora attuale in uno fra 31 fusi orari (48 città) del mondo. La città che è attualmente selezionata nel modo di ora internazionale è detta "città per l'ora internazionale".

- Nel modo di ora internazionale è anche possibile scambiare la città per l'ora internazionale con la città per l'ora del proprio fuso orario attuali (pagina I-29).

I-26

I-27

## Per configurare le impostazioni per la città per l'ora internazionale e per l'ora estiva



I-28

- Nel modo di ora internazionale, usare **(D)** (Est) per scorrere i codici di città.
  - Per i dettagli sui codici di città, vedere la "City Code Table" (Tabella dei codici delle città) alla fine di questo manuale.
  - Se si premono **(B)** e **(D)** contemporaneamente, si passerà al codice di città del tempo universale coordinato (UTC).
- Per passare dall'ora estiva (DST sulla parte superiore del display) all'ora solare (DST non visualizzato) e viceversa, tenere premuto **(A)**.
  - Se si usa il modo di ora internazionale per cambiare l'impostazione di ora legale del codice di città che è selezionato come città per l'ora del proprio fuso orario, anche l'impostazione di ora legale per l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora cambierà.

4. Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

### Nota

- Per informazioni sulla selezione della città per l'ora del proprio fuso orario e sulla configurazione dell'impostazione di ora legale, vedere "Configurazione delle impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario" (pagina I-14).
- Quando il formato di indicazione dell'ora di 12 ore è selezionato per l'indicazione dell'ora, l'indicatore **P** (pomeridiane) apparirà sul display per le ore comprese fra mezzogiorno e le 11:59 pm. Nessun indicatore appare per le ore comprese fra mezzanotte e le 11:59 am. Con il formato di indicazione dell'ora di 24 ore, le ore vengono indicate nella gamma compresa fra 0:00 e 23:59, senza alcun indicatore **P** (pomeridiane).
- Il calendario automatico completo incorporato nell'orologio tiene conto della differente durata dei mesi e degli anni bisestili. Una volta impostata la data, non c'è bisogno di cambiarla, tranne dopo aver fatto sostituire le pile dell'orologio.
- Il giorno della settimana cambia automaticamente quando cambia la data.

## Regolazione delle posizioni iniziali delle lancette

Un forte magnetismo o forti impatti possono causare il disallineamento delle lancette dell'orologio.

- La regolazione delle posizioni iniziali non è necessaria quando l'ora analogica e l'ora digitale coincidono nel modo di indicazione dell'ora.

### Per regolare le posizioni iniziali



- Nel modo di indicazione dell'ora, premere **(A)** e mantenerlo premuto per cinque secondi circa finché **H.SET** appare sulla parte inferiore del display.
  - Quando si rilascia **(A)** dopo che **H.SET** è apparso, la lancetta dei secondi si sposterà sull'indicazione delle 12. Questa condizione indica il modo di regolazione della posizione iniziale della lancetta dei secondi.
  - Anche se **ADJ** apparirà sulla parte inferiore del display due secondi circa dopo che **(A)** è stato tenuto premuto, non rilasciare ancora il pulsante. Tenere il pulsante premuto finché **H.SET** appare.

I-23

2. Usare **(D)** (+) o **(B)** (-) per regolare la posizione della lancetta attualmente selezionata.

- Se si tiene premuto uno dei due pulsanti, la lancetta si sposterà rapidamente. Una volta iniziato, il movimento rapido delle lancette continuerà anche se si rilascia il pulsante. Per interrompere il movimento rapido delle lancette, premere un pulsante qualsiasi.
- La lancetta dei secondi e la lancetta del contatore dei modi di funzionamento cesseranno automaticamente di muoversi ad alta velocità dopo che esse hanno compiuto un giro completo. La lancetta dei minuti cesserà automaticamente di muoversi dopo 12 giri.

3. Premere **(A)** per uscire dallo stato di correzione delle posizioni iniziali e ritornare alla normale indicazione dell'ora.

### Nota

Dopo aver eseguito la regolazione delle posizioni iniziali, entrare nel modo di indicazione dell'ora ed accertarsi che le lancette analogiche e la parte superiore del display indichino la stessa ora. In caso contrario, eseguire di nuovo la regolazione delle posizioni iniziali.

I-24

I-25

Ora attuale nella città per l'ora internazionale attualmente selezionata



Città per l'ora internazionale attualmente selezionata

### Per entrare nel modo di ora internazionale

Usare **(C)** per selezionare il modo di ora internazionale come illustrato a pagina I-8.

- La lancetta del contatore dei modi di funzionamento indicherà **WT**, e il codice di città e il nome di città attuali scorreranno sulla parte inferiore del display. Dopodiché, il codice di città rimarrà visualizzato sulla parte inferiore del display. È possibile scorrere di nuovo il codice di città e il nome di città premendo **(A)**.
- Le lancette delle ore, dei minuti e dei secondi indicheranno l'ora attuale segnata nel modo di indicazione dell'ora.

I-26

I-27

• Notare che non è possibile passare dall'ora solare all'ora legale (DST) e viceversa mentre **UTC** è selezionato come città per l'ora internazionale.

• Notare che l'impostazione di ora solare/ora legale (DST) influisce soltanto sul fuso orario attualmente selezionato. Gli altri fusi orari non ne risentono.

## Scambio della città per l'ora del proprio fuso orario con la città per l'ora internazionale

È possibile usare il procedimento descritto di seguito per scambiare la città per l'ora del proprio fuso orario con la città per l'ora internazionale. Questa funzione è utile per coloro che viaggiano frequentemente tra due luoghi situati in fusi orari diversi.

- È necessario configurare le impostazioni iniziali per la città per l'ora del proprio fuso orario e la città per l'ora internazionale prima di eseguire il procedimento descritto di seguito.

Per configurare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario (pagina I-14)

Per configurare le impostazioni per la città per l'ora internazionale e per l'ora estiva (pagina I-28)

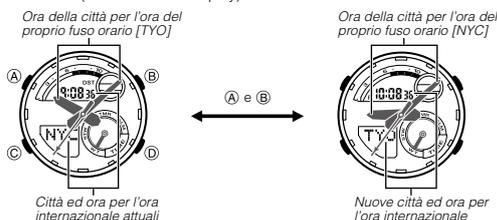
I-28

I-29

## Per scambiare la città per l'ora del proprio fuso orario con la città per l'ora internazionale

Premere **(A)** e **(B)** contemporaneamente.

- Questa operazione farà scambiare l'ora della città per l'ora del proprio fuso orario (indicata dalle lancette principali delle ore e dei minuti) e l'ora della città per l'ora internazionale (visualizzata sul display) l'una con l'altra.



I-30

I-31

## Per fare una pausa in corrispondenza di un tempo parziale



## Per misurare due tempi di arrivo



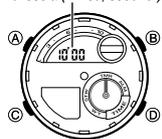
I-32

I-33

## Uso del timer per il conto alla rovescia

È possibile configurare il timer per il conto alla rovescia in modo che si avvii ad un tempo predefinito e in modo che faccia suonare una suoneria quando il conto alla rovescia giunge alla fine.

Tempo del conto alla rovescia (Minuti, secondi)



I-34

- Per entrare nel modo di timer per il conto alla rovescia**  
 Usare **(C)** per selezionare il modo di timer per il conto alla rovescia come illustrato a pagina I-8.  
 • La lancetta del contatore dei modi di funzionamento si sposterà su **TMR** e la parte superiore del display mostrerà il tempo del conto alla rovescia attuale.

### Per specificare il tempo di inizio del conto alla rovescia

1. Entrare nel modo di timer per il conto alla rovescia.
  - Se un conto alla rovescia è in corso (condizione indicata dai secondi che vengono conteggiati alla rovescia), premere **(D)** per interromperlo e quindi premere **(A)** per ritornare al tempo di inizio del conto alla rovescia attuale.

- Prima di avviare un'operazione di timer per il conto alla rovescia, accertarsi che un'operazione di conto alla rovescia non sia già in corso (condizione indicata dai secondi che vengono conteggiati alla rovescia). Se l'operazione è in corso, premere **(D)** per interromperla e quindi premere **(A)** per ritornare al tempo di inizio del conto alla rovescia.
- Una suoneria suona per 10 secondi quando il conto alla rovescia giunge alla fine. Questa suoneria suonerà in tutti i modi di funzionamento. Il tempo del conto alla rovescia viene riportato automaticamente al suo valore iniziale dopo che è suonata la suoneria.

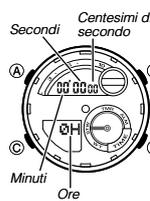
### Per silenziare la suoneria

Premere un pulsante qualsiasi.

I-36

## Uso del cronometro

Il cronometro misura il tempo trascorso, i tempi parziali e due tempi di arrivo.



### Per entrare nel modo di cronometro

Usare **(C)** per selezionare il modo di cronometro come illustrato a pagina I-8. La lancetta del contatore dei modi di funzionamento si sposterà su **STW**.

### Per eseguire un'operazione di misurazione del tempo trascorso



### Nota

- Il modo di cronometro può indicare il tempo trascorso fino ad un massimo di 23 ore, 59 minuti e 59,99 secondi.
- Il tempo trascorso ritorna automaticamente a zero e la misurazione del tempo continua dal punto in cui viene raggiunto il limite del suddetto tempo trascorso.
- Un'operazione di misurazione del tempo trascorso in corso continuerà internamente anche se si passa ad un altro modo di funzionamento. Tuttavia, se si esce dal modo di cronometro mentre è visualizzato un tempo parziale, il tempo parziale non sarà visualizzato quando si ritorna al modo di cronometro.

- Se un conto alla rovescia è temporaneamente sospeso, premere **(A)** per ritornare al tempo di inizio del conto alla rovescia attuale.

2. Tenere premuto **(A)** finché l'impostazione dei minuti del tempo di inizio del conto alla rovescia attuale inizia a lampeggiare. Questa è la schermata di impostazione.
3. Usare **(D)** (+) o **(B)** (-) per cambiare i minuti.
  - È possibile impostare un tempo di inizio del conto alla rovescia nella gamma che va da 1 a 60 minuti, in incrementi di un minuto.
4. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

### Per eseguire un'operazione di timer per il conto alla rovescia



I-35

## Uso della suoneria

Ora per la suoneria (Ore : Minuti)



Numero di suoneria o SIG

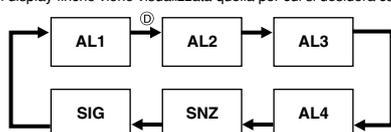
È possibile impostare cinque suonerie quotidiane indipendenti. Quando una suoneria è attivata, il segnale acustico della suoneria suonerà per 10 secondi circa ogni giorno quando l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora raggiunge l'ora per la suoneria preimpostata. Ciò vale anche se l'orologio non si trova nel modo di indicazione dell'ora. Una delle suonerie quotidiane è una suoneria a ripetizione. La suoneria a ripetizione suonerà ogni cinque minuti fino ad un massimo di sette volte o finché non la si disattiva. È possibile attivare anche il segnale orario di ora esatta, che fa suonare l'orologio due volte ogni ora allo scoccare dell'ora.

### Per entrare nel modo di suoneria

- Usare **(C)** per selezionare il modo di suoneria come illustrato a pagina I-8.
- La lancetta del contatore dei modi di funzionamento si sposterà su **ALM**, la parte inferiore del display mostrerà il numero di suoneria attualmente selezionato (da **AL1** a **AL4** o **SNZ**), o l'indicatore di segnale orario di ora esatta (**SIG**).
  - Quando si entra nel modo di suoneria, i dati che erano visualizzati l'ultima volta che si è usciti dal modo appaiono per primi.

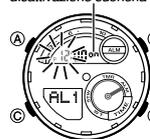
### Per impostare l'ora per una suoneria

1. Nel modo di suoneria, usare **(D)** per scorrere le schermate di suoneria sulla parte inferiore del display finché viene visualizzata quella per cui si desidera cambiare l'ora.



I-38

Indicatore di attivazione/disattivazione suoneria



2. Tenere premuto **(A)** finché le cifre delle ore dell'impostazione della suoneria iniziano a lampeggiare sulla parte superiore del display.
  - Questa è la schermata di impostazione.
3. Premere **(C)** per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione delle ore e quella dei minuti.
4. Mentre un'impostazione lampeggia, usare **(D)** (+) o **(B)** (-) per farla cambiare.
  - Quando si imposta l'ora per la suoneria usando il formato di 12 ore, fare attenzione a impostare correttamente l'ora per la mattina (nessun indicatore) o per il pomeriggio (indicatore **P**).
5. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

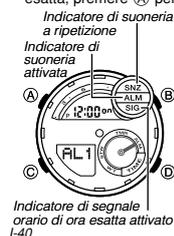
### Per provare il suono della suoneria

Nel modo di suoneria, tenere premuto **(D)** per far suonare la suoneria.

I-39

## Per attivare e disattivare una suoneria e il segnale orario di ora esatta

1. Nel modo di suoneria, usare (D) per selezionare una suoneria o il segnale orario di ora esatta.
2. Quando è selezionata la funzione desiderata, suoneria o segnale orario di ora esatta, premere (A) per attivare (on) o disattivare (-) la funzione.



- L'indicatore di suoneria attivata (quando una qualsiasi suoneria è attivata), l'indicatore di suoneria a ripetizione (quando la suoneria a ripetizione è attivata) e l'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato (quando il segnale orario di ora esatta è attivato) vengono visualizzati sulla parte superiore del display in tutti i modi di funzionamento.

**Per silenziare la suoneria**  
Premere un pulsante qualsiasi.

## Per cambiare la durata di illuminazione

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché **ADJ** appare sulla parte inferiore del display.
  - Quando si rilascia (A) (dopo che **ADJ** è apparso), **SET** starà lampeggiando sulla parte superiore del display.
2. Usare (C) per scorrere ciclicamente le impostazioni sulla parte inferiore del display finché viene visualizzata la durata di illuminazione attuale (**LT1** o **LT3**).
  - Per informazioni su come scorrere le schermate di impostazione, vedere la sequenza al punto 2 del procedimento descritto in "Per cambiare le impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-18).
3. Premere (D) per far passare la durata di illuminazione da 3 secondi (**LT3** visualizzato) a 1,5 secondi (**LT1** visualizzato) e viceversa.
4. Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

I-42

## Illuminazione



Il display dell'orologio viene illuminato per una facile visione delle indicazioni al buio. La funzione di illuminazione automatica fa accendere automaticamente l'illuminazione quando si orienta l'orologio verso il proprio viso.

- Per poter funzionare, la funzione di illuminazione automatica deve essere abilitata (pagina I-45).

### Per far illuminare manualmente il display

Premere (B) in un qualsiasi modo di funzionamento (tranne quando è visualizzata una schermata di impostazione lampeggiante) per far illuminare il display.

- È possibile eseguire il procedimento descritto di seguito per selezionare 1,5 secondi o 3 secondi come durata di illuminazione. Quando si preme (B), il display rimarrà illuminato per 1,5 secondi o 3 secondi circa, a seconda dell'impostazione di durata di illuminazione attuale.
- L'operazione sopra descritta fa illuminare il display a prescindere da se l'illuminazione automatica è abilitata o disabilitata.

I-41

- Quando si porta l'orologio, accertarsi che la sua funzione di illuminazione automatica sia disabilitata prima di montare in sella ad una bicicletta o di mettersi alla guida di una motocicletta o di un altro veicolo a motore. L'entrata in funzione improvvisa e involontaria dell'illuminazione automatica può provocare distrazione, che può essere causa di incidenti stradali e di gravi lesioni fisiche.

I-44

## Funzione di illuminazione automatica

Mentre la funzione di illuminazione automatica è abilitata, l'illuminazione si accenderà ogni volta che si posiziona il polso come descritto di seguito in un qualsiasi modo di funzionamento.

**Lo spostamento dell'orologio in una posizione parallela al suolo e quindi l'inclinazione dell'orologio verso di sé per più di 40 gradi fa accendere l'illuminazione.**

### Attenzione!

- Accertarsi sempre di trovarsi in un luogo sicuro quando si guardano le indicazioni sul display dell'orologio usando la funzione di illuminazione automatica. Fare particolare attenzione mentre si corre o mentre si è impegnati in qualsiasi altra attività che comporta il pericolo di incidenti o lesioni fisiche. Inoltre, fare attenzione affinché l'improvvisa illuminazione dovuta all'attivazione della funzione di illuminazione automatica non spaventi e non distraga gli altri attorno a sé.



I-43

## Per abilitare o disabilitare la funzione di illuminazione automatica



Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (B) per tre secondi circa per abilitare (**LT** visualizzato sulla parte inferiore del display) o disabilitare (**LT** non visualizzato) la funzione di illuminazione automatica.

- L'indicatore di illuminazione automatica abilitata (**LT**) viene visualizzato sulla parte inferiore del display in tutti i modi di funzionamento quando l'illuminazione automatica è abilitata.
- L'illuminazione automatica rimane abilitata per sei ore circa. Dopodiché si disabilita automaticamente.

### Avvertenze sull'illuminazione

- L'illuminazione può essere difficile da vedere sotto la luce solare diretta.
- L'illuminazione si spegne automaticamente ogni volta che suona una suoneria.
- Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare le pile.

I-45

## Avvertenze sull'illuminazione automatica



- L'illuminazione può non accendersi se il quadrante dell'orologio è fuori parallelo per più di 15 gradi in alto o in basso. Accertarsi che il dorso della mano sia parallelo al suolo.
- L'illuminazione si spegne dopo che è trascorsa la durata di illuminazione predefinita (pagina I-42), anche se si tiene l'orologio orientato verso il proprio viso.
- L'elettricità statica o l'intensità del campo magnetico possono interferire con il corretto funzionamento della funzione di illuminazione automatica. Se l'illuminazione non si accende, provare a spostare l'orologio nella posizione iniziale (parallela al suolo) e quindi inclinarlo nuovamente verso il proprio viso. Se ciò non ha alcun effetto, abbassare completamente il braccio in modo che penda di fianco, e quindi riportarlo su nuovamente.
- Potrebbe essere udibile un leggerissimo ticchettio proveniente dall'orologio quando si scuote l'orologio avanti e indietro. Questo rumore è causato dall'operazione meccanica dell'illuminazione automatica, e non è indice di problemi all'orologio.

I-46

## Segnale acustico di pressione pulsanti

Quando è abilitato, il segnale acustico di pressione pulsanti suona ogni volta che si preme uno dei pulsanti dell'orologio. È possibile abilitare o disabilitare il segnale acustico di pressione pulsanti come desiderato.

- Anche se si disabilita il segnale acustico di pressione pulsanti, la suoneria, il segnale orario di ora esatta e la suoneria del modo di timer per il conto alla rovescia funzioneranno tutti normalmente.

### Per abilitare o disabilitare il segnale acustico di pressione pulsanti



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché **ADJ** appare sulla parte inferiore del display.
  - Quando si rilascia (A) (dopo che **ADJ** è apparso), **SET** starà lampeggiando sulla parte superiore del display.
2. Usare (C) per scorrere ciclicamente le impostazioni sulla parte inferiore del display finché viene visualizzata l'impostazione del segnale acustico di pressione pulsanti attuale (**MUTE** o **KEY J**).

I-47

- Per informazioni su come scorrere le schermate di impostazione, vedere la sequenza al punto 2 del procedimento descritto in "Per cambiare le impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-18).

3. Premere (D) per abilitare (**KEY J**) o disabilitare (**MUTE**) l'impostazione del segnale acustico di pressione pulsanti.
4. Dopo che l'impostazione è come desiderato, premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

### Nota

- L'indicatore di silenziamento viene visualizzato in tutti i modi di funzionamento quando il segnale acustico di pressione pulsanti è disabilitato.

I-48

## Indicazione di pile in esaurimento

Un indicatore di pile in esaurimento appare sul display quando il livello di carica delle pile è basso. Far sostituire le pile il più presto possibile.

### Nota

- Per le linee guida circa la durata delle pile e i tipi di pile supportati, vedere "Caratteristiche tecniche" (pagina I-53).

Le condizioni descritte di seguito sono quelle esistenti mentre l'indicatore di pile in esaurimento lampeggia.



- Tutte le lancette sono ferme.
- Ad eccezione dell'indicatore di pile in esaurimento, tutte le altre funzioni di visualizzazione sono disabilitate.
- I segnali acustici dell'orologio sono disabilitati.
- L'illuminazione del display è disabilitata.
- Le operazioni dell'orologio sono disabilitate.

I-49

## Nota

- Se si eseguono sequenzialmente o ripetutamente operazioni della luce, della suoneria ed altre operazioni ad elevato consumo di corrente nell'arco di un breve lasso di tempo, ciò può avere come conseguenza un improvviso calo della carica delle pile, che farà lampeggiare l'indicatore di pile in esaurimento. Anche se l'indicatore di pile in esaurimento potrebbe scomparire dal display e le funzioni dell'orologio potrebbero venire riabilitate, si consiglia di far sostituire le pile.

I-50

## Pile

### ■ L'indicatore di pile in esaurimento lampeggia sull'indicazione digitale.

Il livello di carica delle pile dell'orologio è basso. Far sostituire le pile il più presto possibile.

Vedere "Indicazione di pile in esaurimento" (pagina I-49).



I-52

## Timer per il conto alla rovescia:

- Unità del conto alla rovescia: 1 secondo
- Gamma del conto alla rovescia: 60 minuti
- Gamme di impostazione: Tempo di inizio del conto alla rovescia (da 1 a 60 minuti, incrementi di 1 minuto)

**Suonerie:** 5 suonerie quotidiane (con una suoneria a ripetizione); Segnale orario di ora esatta

**Illuminazione:** LED (diode ad emissione luminosa); Durata di illuminazione selezionabile (1,5 secondi o 3 secondi circa); Illuminazione automatica

**Altre funzioni:** Attivazione/disattivazione segnale acustico di pressione pulsanti, Segnalazione di pile in esaurimento

**Pile:** Due pile all'ossido di argento (tipo: SR927W)

Tempo di funzionamento approssimativo delle pile: 2 anni alle seguenti condizioni:

- Uso dell'illuminazione per 1 volta (1,5 secondi) al giorno
- Suoneria: 10 secondi al giorno

I-54

## Soluzione di problemi

### Impostazione dell'ora

#### ■ L'impostazione dell'ora attuale differisce di un paio di ore.

L'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario potrebbe essere errata (pagina I-14). Controllare l'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario e correggerla, se necessario.

#### ■ L'impostazione dell'ora attuale differisce di un'ora.

Potrebbe rendersi necessario cambiare l'impostazione di ora solare/ora legale (DST) della città per l'ora del proprio fuso orario. Usare il procedimento descritto in "Per cambiare le impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-18).

### Modo di ora internazionale

#### ■ L'ora per la propria città per l'ora internazionale differisce nel modo di ora internazionale.

Ciò potrebbe essere dovuto ad un passaggio errato da ora solare a ora legale e viceversa.

Per ulteriori informazioni, vedere "Per configurare le impostazioni per la città per l'ora internazionale e per l'ora estiva" (pagina I-28).

I-51

## Caratteristiche tecniche

**Accuratezza a temperatura normale:** ±15 secondi al mese

**Indicazione dell'ora digitale:** Ore, minuti, secondi, pomeridiane (P), mese, giorno del mese, giorno della settimana

Formati di indicazione dell'ora: 12 ore e 24 ore

Sistema di calendario: Calendario automatico completo preprogrammato dal 2000 al 2099

Altre funzioni: Codice di città per l'ora del proprio fuso orario (è possibile assegnare uno tra 48 codici di città; Ora solare/Ora legale (ora estiva))

**Indicazione dell'ora analogica:** Ore, minuti (la lancetta si muove ogni 10 secondi), secondi

**Ora internazionale:** 48 città (31 fusi orari)

Altre funzioni: Ora legale/Ora solare

### Cronometro:

Unità di misurazione: Un centesimo di secondo

Capacità di misurazione: 23:59' 59,99"

Modi di misurazione: Tempo trascorso, tempo parziale, due tempi di arrivo

I-53

*Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare le pile. È necessario fare particolare attenzione quando si usa la funzione di illuminazione automatica (pagina I-46).*

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza obbligo di preavviso.

I-55

## City Code Table

### City Code Table

City Code	City name	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	PAGO PAGO	-11
HNL	HONOLULU	-10
ANC	ANCHORAGE	-9
YVR	VANCOUVER	-8
LAX	LOS ANGELES	-8
YEA	EDMONTON	-7
DEN	DENVER	-7
MEX	MEXICO CITY	-6
CHI	CHICAGO	-6
NYC	NEW YORK	-5

City Code	City name	UTC Offset/ GMT Differential
SCL	SANTIAGO	-4
YHZ	HALIFAX	-4
YYT	ST. JOHN'S	-3.5
RIO	RIO DE JANEIRO	-3
FEN	F. DE NORONHA	-2
RAI	PRAIA	-1
UTC		
LIS	LISBON	0
LON	LONDON	0

City Code	City name	UTC Offset/ GMT Differential
MAD	MADRID	
PAR	PARIS	
ROM	ROME	+1
BER	BERLIN	
STO	STOCKHOLM	
ATH	ATHENS	
CAI	CAIRO	+2
JRS	JERUSALEM	
MOW	MOSCOW	
JED	JEDDAH	+3
THR	TEHRAN	+3.5
DXB	DUBAI	+4

City Code	City name	UTC Offset/ GMT Differential
KBL	KABUL	+4.5
KHI	KARACHI	+5
DEL	DELHI	+5.5
KTM	KATHMANDU	+5.75
DAC	DHAKA	+6
RGN	YANGON	+6.5
BKK	BANGKOK	+7
SIN	SINGAPORE	
HKG	HONG KONG	+8
BJS	BEIJING	
TPE	TAIPEI	

L-2

L-3

City Code	City name	UTC Offset/ GMT Differential
SEL	SEOUL	+9
TYO	TOKYO	
ADL	ADELAIDE	+9.5
GUM	GUAM	+10
SYD	SYDNEY	
NOU	NOUMEA	+11
WLG	WELLINGTON	+12

- This table shows the city codes of this watch. (As of December 2014)
- The rules governing global times (GMT differential and UTC offset) and summer time are determined by each individual country.